



Stichting



Jaarverslag stichting Lalea 2018

Inhoud:

Van het bestuur

Activiteiten Asociația
Lalea in Roemenië

Lalea-dag

Doelstelling

Financieel

VAN HET BESTUUR

Graag presenteren wij het 'Jaarverslag stichting Laleaua 2018'. In dit jaarverslag willen wij verantwoording afleggen over 2018. Er is weer hard gewerkt zowel hier in Nederland als in Roemenië. Wij zijn bovenal God dankbaar dat het werk van het team in Tarnaveni ook in 2018 voortgezet kon worden. Verderop in dit jaarverslag informeren wij u over de verschillende activiteiten en ontwikkelingen in Tarnaveni.

Het bestuur heeft het afgelopen jaar weer regelmatig vergaderd. Vaak was dit samen met de leden van de werkgroep, zodat we de acties gezamenlijk konden voorbereiden en evalueren. Als Henk in Nederland is komen we in ieder geval bij elkaar om alles weer even face to face door te spreken. De overige contacten gaan meestal via de telefoon, E-mail of Skype.

Dit jaar was er voor het eerst een landelijke Laleaua-dag in Nederland. Bedoeld voor de mensen die actief zijn voor het werk van de stichting; voor het bestuur van de stichting, de werkgroepen, de Roemenië-gangers en thuisfrontcommissie. Verder op in dit jaarverslag vindt u meer informatie over deze dag. Wij kunnen terug kijken een geslaagde dag, met een heel goede sfeer en wij danken God voor zoveel enthousiaste mensen, die zich willen inzetten voor het werk van de stichting.

Achter in het jaarverslag staan de jaarcijfers over 2018. Het boekjaar konden wij met een positief saldo afsluiten. Dit was met name mogelijk door extra (niet voorziene) inkomsten van twee donateurs. Langs deze weg wil het bestuur de donateurs, vrijwilligers en iedereen die de stichting een warm hart toedraagt, heel hartelijk bedanken voor hun inzet en/of financiële bijdrage. Wij zijn bijzonder dankbaar dat zoveel mensen in Nederland het werk in Roemenië van harte steunen.

We kunnen ook nu weer terug zien op een goed en gezegend jaar waar we onze trouwe God en Vader voor willen danken. Wij mogen ons in alles afhankelijk weten van onze trouwe God en Vader in de Hemel. En dat willen wij graag uitdragen, ook in Tarnaveni.

ACTIVITEITEN ASOCIATIA LALEAUA

Algemeen

Zou het dan toch gaan gebeuren? Al jarenlang werken Laleaua en Carefoundation in Roemenië zij aan zij, hand in hand, maar van een echt samengaan was het nog niet gekomen. Dit jaar zijn echter de eerste serieuze stappen ondernomen en is er gewerkt aan een gezamenlijke visie en missie. Met z'n allen in 1 organisatie en de neuzen dezelfde kant op. Dat belooft verbetering en daar vertrouwen wij op.

Het was een mooi, maar inspannend jaar; veel veranderingen, onzekerheden en vergaderingen. Samengaan klinkt goed, maar is lang niet altijd makkelijk. Door met z'n allen een dergelijk proces te ondergaan leer je mekaar wel veel beter kennen. Alles komt uit de kast en van de plank en wordt besproken. Je wordt, zowel als organisatie, als persoonlijk flink door elkaar geschud. Het is maar goed, dat wij er ons van bewust zijn dat God ons bij elkaar heeft gebracht!

Naast deze ontwikkeling staat ook nog het nieuwe gebouw te popelen om verder in gebruik genomen te worden. Een aantal vieringen en activiteiten hebben er weliswaar plaatsgevonden, maar structureel zijn er nog geen programma's. Een aantal werkzaamheden in en rondom het gebouw zijn nog gaande. Begin 2019 zullen de eerste programma's echter van start gaan.

Kleuterschool

Schooljaar 2018-2019 is gestart met 33 kleuters. Juf Adela luidde haar tweede jaar in. Juf Adriana is niet meer weg te denken bij de kleuterschool. Eva zwaait de scepter in de keuken. En we mochten een nieuwe collega begroeten, Alina.

Alina werkt parttime als schoonmaakster. Ze is een heel fijne, aardige vrouw, altijd bereid een handje te helpen.

Domnica begon dit jaar als directrice van de kleuterschool, maar per 1 december heeft zij het stokje overgeven aan Mineria. Mineria werkt fulltime op een kleuterschool in de stad en is daar jarenlang directrice geweest. Ze is een zeer positieve, energieke vrouw, die het leuk vindt om haar ervaringen met anderen te delen. Ze werkt parttime bij ons.

Het schooljaar werd opgeschrikt met een ware hepatitis A plaag. Veel kinderen werden ziek en daarmee de klassen gehalveerd. Het jammere is, dat het een behoorlijke tijd duurt voordat een kind weer naar school mag. We weten nu al dat dit een zeer rustige Kerstviering wordt; veel kinderen zullen er niet bij zijn.

After school programma

Met een aantal van bijna 40 kinderen een voortvarende start. Het veeleisende van dit programma kost meestal direct afvallers. Er wordt toch maar van je gevraagd 4 dagen in de week te komen opdagen. Daar word je dan ook voor beloond; een leerzame en gezellige tijd samen en munten verdienen om daarmee wat leuks te kopen uit de Laleaua-winkel.

Ook hier gooide de hepatitis A epidemie roet in het eten. Langzamerhand komen de kinderen weer terug. We hopen met de meeste kinderen Kerst te kunnen vieren. Met als thema "Samen vieren" worden dit jaar in de viering met de oudste kinderen de burens uitgenodigd. Lijkt ons erg leuk!

Dit jaar lanceerden we onze eigen krant getiteld "Laleaua Jurnal".

Daarin publiceerden we de artikelen van onze jonge verslaggevers en fotografen; de kinderen uit de Randunelelorstraat die deel uitmaken van onze programma's. Elk kind in het After School programma kon deelnemen aan dit initiatief. De kinderen hadden de gelegenheid om de cursussen over deze thema's bij te wonen, die werden aangeboden door onze veelzijdige docenten en partners. Daarna zou elk kind een artikel schrijven waarin hij(zij) zijn(haar) verhaal en zijn(haar) eigen persoonlijke ervaring beschrijft.

Er zijn 12 pagina's met artikelen vol met opwindende ervaringen. Wat een mooie teamprestatie. Een succes.

Laleauadag

Op 22 september 2018 was het dan zover; de allereerste landelijke Laleuaua-dag! Bedoeld voor de mensen die actief zijn voor het werk van de stichting; voor het bestuur van de stichting, de werkgroepen, de Roemenië-gangers en thuisfrontcommissie. Vanuit Roemenië was Henk Zijl aanwezig.

Het idee achter deze dag was ontstaan tijdens de nieuwjaarsbijeenkomst in Tarnaveni begin 2018, waarbij ter sprake kwam hoeveel er op verschillende plekken in Nederland wordt georganiseerd voor Laleaua. Maar hoe goed kennen al deze enthousiaste mensen elkaar? Het leek daarom een goed plan een dag te organiseren, waar alle betrokkenen bij elkaar zouden komen. Met als doel elkaar (beter) te leren kennen, te bemoedigen en te bekijken of het mogelijk is meer samen te gaan optrekken.

De dag bestond uit het nader kennismaken; niet alleen met elkaar persoonlijk, maar ook met wat de groepen zoal doen gedurende het jaar, om daarmee aandacht te vragen voor het werk van Laleaua. Het was mooi, bemoedigend en inspirerend om van elkaar de verhalen te horen. Want wat wordt er veel georganiseerd met zoveel energie en enthousiasme!

Henk deed verslag van de ontwikkelingen, die er zijn in het werk van de stichting. Zo vertelde hij over de vergevorderde gesprekken over een concreet samengaan met Carefoundation. Daarnaast gaf Henk een toelichting op de kosten die voor de school worden gemaakt, hoeveel geld er vanuit de overheid voor de kleuterschool binnenkomt en hoeveel geld er dus jaarlijks nodig is vanuit Nederland. Ook de communicatie over het werk van Laleaua is aan de orde geweest. Hierbij ging het over de nieuwsbrief, maar ook over het project om de website te vernieuwen.

Tot slot zijn er allerlei ideeën over tafel gegaan. Er is een WhatsApp-groep gestart voor alle betrokkenen, om elkaar snel te kunnen informeren over acties en andere ontwikkelingen. Daarnaast is afgesproken om in het nieuwe jaar een tweede Laleuaua-dag te organiseren. Ook zijn er veel contacten gelegd, over en weer gegevens uitgewisseld en afspraken gemaakt. Wij kijken dan ook terug op een geslaagde dag, met een heel goede sfeer en wij danken God voor zoveel enthousiaste mensen, die zich willen inzetten voor het werk van de stichting.

Wilt u meer weten, verhalen lezen en foto's bekijken.

U leest er alles over op onze website: www.laleaua.nl

Of bekijk de documentaire die door het team is gemaakt.

https://www.youtube.com/watch?v=X_6OGM1KQeQ&list=UUhaEEDKq9pInXiBTWsxOm8Q

DOELSTELLING

Stichting Laleaua

De stichting heeft ten doel het ondersteunen, financieel en materieel, van de door de Roemeense Asociația non profit Laleaua, in overleg met de Nederlandse Stichting Laleaua, opgezette projecten.

De stichting tracht haar doel te bereiken:

- door het ontplooiën, stimuleren en coördineren van activiteiten die aan het doel bevorderlijk kunnen zijn;
- door samenwerking met instellingen en organisaties die op soortgelijk gebied als dat van de stichting werkzaam zijn;
- door alle andere wettelijke middelen.

Asociația Laleaua in Roemenië

Het team in Roemenië (Asociația Laleaua) is een groep mensen die zich wil inzetten voor kansarme zigeunerkinderen in en rondom Tarnaveni, een oud industriestadje in centraal Roemenië. Door het geven en het ondersteunen van onderwijs aan deze kinderen hopen zij een basis te leggen, waardoor deze kinderen op termijn in staat zijn de vicieuze cirkel van hun ellendig bestaan te doorbreken. Educatie, recreatie en evangelisatie zijn de wegen waardoor wij dit op basis van vriendschap willen bereiken.

De moederorganisatie Asociația "Laleaua" te Tarnaveni wil haar doelstellingen mede behalen i.s.m. plaatselijke vrijwilligers. Op dit moment kent zij 3 Roemeense werknemers en 11 vrijwilligers, waarvan 7 Nederlanders, 2 Roemenen, 1 Roma en 1 Hongaar.

Grondslag

De organisatie is in haar doen en laten gefundeerd op de Bijbel en kent Jezus Christus als haar Heer. In haar werk maakt zij geen onderscheid in ras, geloof en geaardheid. Zij verwacht echter dat een ieder die, op wat voor manier dan ook, participeert in haar missie de Bijbelse grondslag respecteert.

Samenwerking

De organisatie staat open voor elke samenwerking om te komen tot een verbetering van de levensomstandigheden van kansarme Roma kinderen en hun families.

Er bestaat al meerdere jaren een samenwerking met de lagere school "Vasile Moldovan" uit de wijk Bozias, Tarnaveni.

Sinds een aantal jaar werken wij samen met de Carefoundation uit Rotterdam, om het werk onder de Roma-bevolking van de wijk Bozias meer inhoud te geven.

Verder liggen er contacten met de onderwijsinspectie, de kinderbescherming, de zigeunerpartij "Partidar Romilor" en de plaatselijke overheid.

FINANCIEEL

Balans stichting Laleaua 2018

Activa	2018	2017	2016	2015
Vlottende activa				
<i>liquide middelen</i>				
Kas	250	250	250	250
Lopende rekening	13.304	13.622	12.356	13.622
Spaarrek	47.670	32.660	47.576	47.496
Rek. Courant After-schoolprogramma	12.221	9.829	14.519	8.287
Ontvangen bijdrage huiswerkgroep			-4500	
	73.445	56.362	70.201	68.352

Passiva	2018	2017	2016	2015
Vaste passiva				
<i>Eigen vermogen</i>				
Algemene reserve	22.338	20.841	27.650	28.622
Resultaat boekjaar	3.086	1.497	76	-8.046
<i>Bestemmingsreserves:</i>				
Orthopedagoog	0	0	5.685	4.487
After-schoolprogramma	10.535	8.193	9.481	7.614
Actie 'In de Casa'	10.766			
Moeder & kind programma	3.730	2.410	1.170	
Kosten Leraren	0	230	2.620	6.580
Vervangen personenbusje	19.000	17.500	16.000	14.500
Bouwkundige aanpassingen	3.991	5.691	4.691	3.936
Vlottende passiva				
<i>Verplichting</i>				
Termijn betaling Associatia		0	0	0
Eind afrekening 2016 t.b.v. Associatia		0	0	4.292
Nog te ontvangen bijdrage t.b.v. Huiswerkgroep (Veenendaal)		0	0	4.500
	73.445	56.362	70.201	68.352

TOELICHTING

Algemene reserve

Van het resultaat van het boekjaar ad. € 18.112,00 wordt € 3.086,00 toegevoegd aan de algemene reserve.

Bestemmingsreserves

After-schoolprogramma

Het saldo kosten/baten ad. € 2.342,00 is toegevoegd aan de reserve

Moeder & kind programma

Het saldo kosten/baten ad. € 1.320,00 is toegevoegd aan de reserve

Kosten Leraren

De reserve is verminderd met € 230,00 (kosten Dorel) en is daarmee opgeheven.

Vervangen personenbusje

De jaarlijkse reservering ad. € 1.500,00 is toegevoegd aan reserve

Gebouwen

Toegevoegd aan de reserve is een speciale donaties ad. € 1.000,00 t.b.v. MF-gebouw.

Ontrokken aan de reserve zijn extra kosten ad. € 2.700,00 voor aanpassingen aan het MF-gebouw.

Financieel overzicht lasten en baten Laleaua 2018

LASTEN	Begr. 2016	Rek. 2016	Begr. 2017	Rek. 2017	Begr. 2018	Rek. 2018
Afdrachten Asociatia	32.335	32.000	27.000	51.721	31.102	31.774
Communicatie (folders, website, nieuwsbrief)	60	65	60	65	60	60
Overige kosten	130	225	130	198	200	373
Kosten Bank	350	299	350	329	350	314
Kosten acties	pm	569	pm	0	pm	939
Verzekeringen (ziektelasten e.d.)	3.580	2.581	2.600	3.310	1.310	1.431
Terug boeking incasso	pm	0	pm	0	pm	0
Resultaat	-8.445	76	60	1.497	-2.922	18.112
Totaal	28.010	35.814	30.200	57.121	30.100	53.003

Toelichting:

Afdrachten Asociatia:

Op basis van de begroting is er 5 x € 5.665,00 afgedragen t.b.v. reguliere exploitatie. Daarnaast is er € 3.449,00 afgedragen t.b.v. extra kosten MF-gebouw (€ 2.700,00), t.b.v. boekjes (€ 649,43), reiskosten (€ 100,00).

Overige kosten:

Dit betreft met name de kosten m.b.t. het drukken/verzenden van de nieuwsbrief in Stadskanaal, Veenendaal en Hilversum

Resultaat:

Het resultaat wordt sterk beïnvloed door het restant van de actie 'In de Casa' € 10.765,63 die ontvangen is als compensatie van de niet betaalde jaarlijkse bijdragen t.b.v. huiswerkgroep in voorgaande jaren.

Daarnaast zijn er diverse eenmalige giften ontvangen. Zonder deze giften zou het resultaat ca. € 3.100,00 bedragen.

BATEN	Begr. 2016	Rek. 2016	Begr. 2017	Rek. 2017	Begr. 2018	Rek. 2018
Donateurs en giften	11.200	12.344	12.000	11.559	12.000	14.389
Eenmalige giften & collectes	2.660	6.466	6.000	9.753	7.000	21.866
Opbrengsten acties	2.800	2.477	1.500	1.221	1.500	2.740
Giften t.b.v. After-schoolprogramma	4.700	7.575	4.700	7.813	3.600	7.635
Giften t.b.v. Orthopedagogie	800	1.198	0	1.026	0	0
Bijdrage Veenendaal t.b.v. huiswerkgroep	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500	4.500
Giften t.b.v. Moeder & Kind programma	1000	1.170	0	1.240	pm	1.320
Overige inkomsten (onttrekking reserve)	pm	0	0	15.000	0	0
Overige inkomsten			1.500	5.000	1.500	550
Rente bank	350	85	pm	9	pm	3
	28.010	35.814	30.200	57.121	30.100	53.003

Toelichting (begroting-rekening):

Het totaal aan extra inkomsten t.o.v. de begroting ad. € 22.530,00 is hoofdzakelijk ontstaan door extra giften t.w.:

Donateurs en giften € 2.389

Eenmalige giften en collectes:

* Diverse overige giften € 4.100

* Opbrengst actie Veenendaal 'in de casa' € 10.766

Opbrengst acties € 1.240

After-schoolprogramma € 4.035